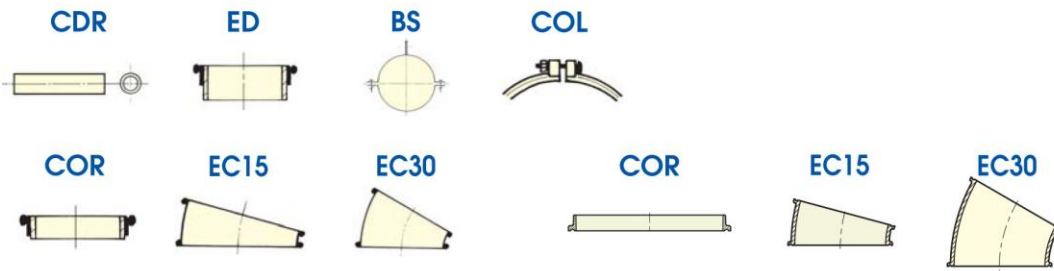


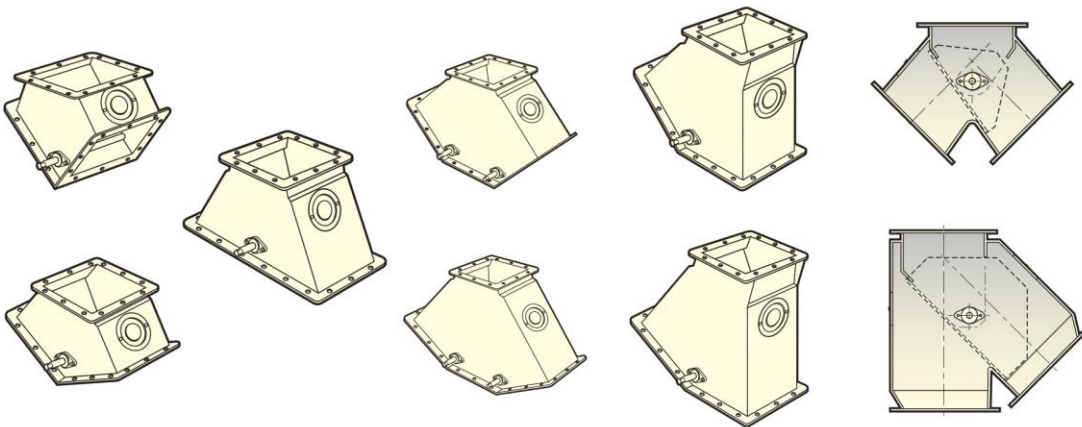
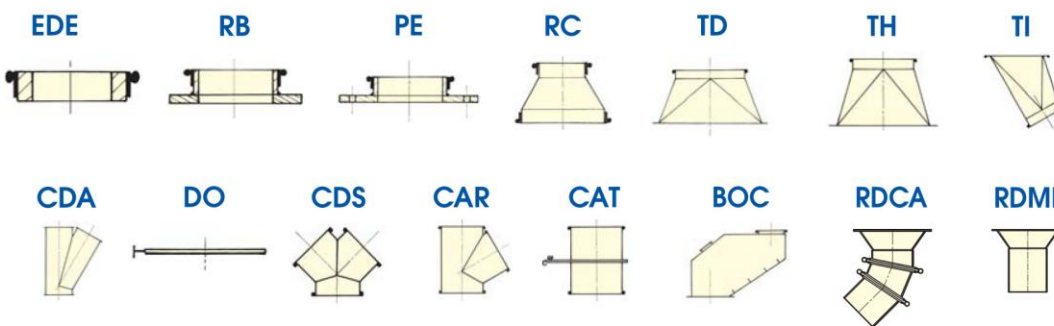
**Accessoires de tuyauterie lourde pour céréales** - accessories of pipe systems for cereals  
*accessorios de tubería pesada para cereales - Schwerrohrleitungzubehör für Getreide.*

P4  
P5  
P6

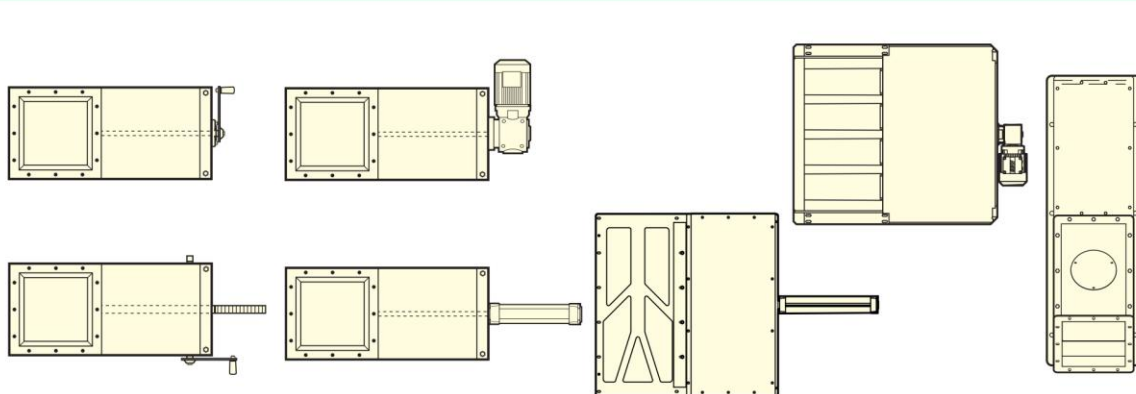


**Accessoires de tuyauterie lourde pour céréales** - accessories of pipe systems for cereals  
*accessorios de tubería pesada para cereales - Schwerrohrleitungzubehör für Getreide.*

P7  
P8  
P9  
P10  
P11



P12  
P13  
P14  
P15  
P16  
P17  
P18



P19  
P20  
P21  
P22  
P23  
P24  
P25  
P26  
P27

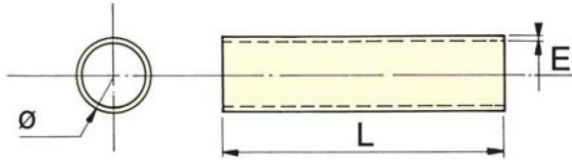
# ACCESSOIRES DE TUYAUTERIE ET DE RACCORDEMENT

PIPE AND CONNECTION ACCESSORIES - ACCESORIOS DE TUBERÍA Y DE CONEXIÓN  
ROHRLEITUNGZUBEHÖR UND VERBINDUNGEN

## CDR CONDUIT DROIT ROND

Round straight pipe  
Conducto recto redondo  
Gerades Rohr

- bords lisses - Ø et longueurs différents sur demande
- Plain ends - other lengths and diameters on request
- Bordos lisos - otros Ø y longitudes a solicitud
- Glatte Enden - Andere Durchmesser und Längen auf Anfrage



Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406	
L	Ø Ext.	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
	Ø Int.	139	154	165	189	213	248	267			
	Ø Int.				187	211	246	265	316	347	398

Le conduit droit rond CDR peut être livré avec une collerette COR soudée à une ou deux extrémités.

The CDR round straight pipe may be supplied with a COR flange welded to one or both ends.

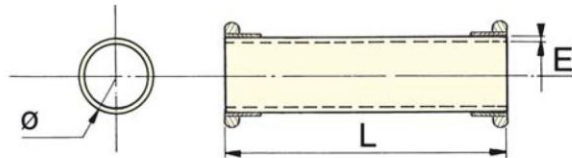
El conducto recto redondo CDR puede entregarse con collarin COR soldado en uno o dos extremos.

Das gerade Rohr CDR kann mit COR Anschweißenden geliefert werden. Diese können an einem oder an beiden Enden des Rohres angeschweißt werden.

## CDR 1-2 CONDUIT DROIT ROND

Round straight pipe  
Conducto recto redondo  
Gerades Rohr

- bords colerettes soudées - Ø et longueurs différents sur demande
- Flanged ends - other lengths and diameters on request
- Bordos lisos - otros Ø y longitudes a solicitud
- Mit Anschweißende
- Andere Durchmesser und Längen auf Anfrage



Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406	
L	Ø Ext.	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
	Ø Int.	139	154	165	189	213	248	267			
	Ø Int.				187	211	246	265	316	347	398

Le conduit droit rond CDR peut être livré avec :  
1 collerette soudée : CDR 1 - 2 collerettes soudées à chaque extrémité : CDR 2

Both CDR 1 and CDR 2 round straight pipes are supplied with one or two flanges on each end.

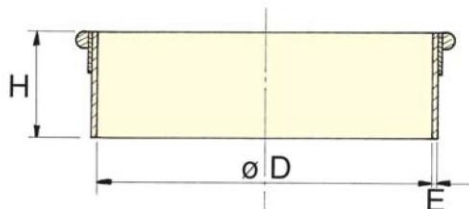
Los conductos rectos redondos CDR 1 o CDR 2 se entregan con uno o dos collarines COR soldado/s en cada extremo.

Gerade Rohre werden mit :

1 Anschweißende : CDR 1 - 2 Anschweißenden : CDR 2 geliefert.

## ED ELEMENT DROIT

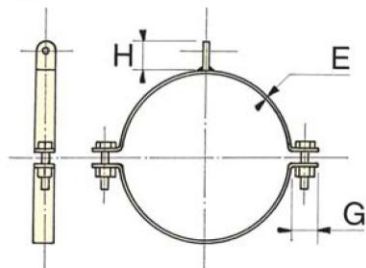
Flanged end connector  
Tubo recto  
Anschweißende



Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
D	146	161	172	196	220	255	274	325	356	407
H	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
E	2,5	2,5	2,5	3	3	3	3	3	3	3

## BS BRIDE DE SUSPENSION

Suspension flange  
Brida de suspensión  
Befestigungsschelle



Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
H	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
G	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
E	3	3	3	3	3	3	4	4	4	4

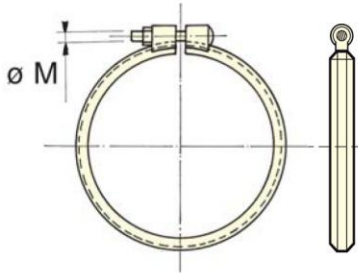
# ACCESSOIRES DE TUYAUTERIE ET DE RACCORDEMENT

PIPE AND CONNECTION ACCESSORIES - ACCESORIOS DE TUBERÍA Y DE CONEXIÓN  
ROHRLEITUNGZUBEHÖR UND VERBINDUNGEN

**COL**

**COLLIER A BOULON AUTOBLOQUANT**

Collar with self-locking bolt  
Collar de perno autoblocante  
Rohrschelle mit selbstsperrenden Bolzen

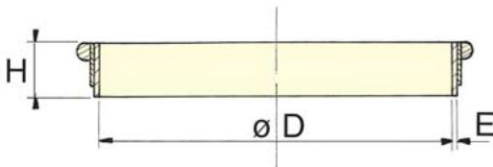


Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
Ø M	M8	M8	M8	M8	M8	M8	M8	M8	M8	M8

**COR**

**COLLERETTE**

Flange  
Collarin  
Flansch

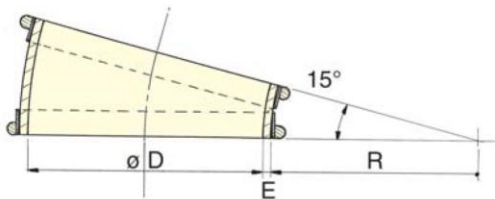


Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
D	146	161	172	196	220	255	274	325	356	407
H	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
E	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3

**EC15**

**COUDE 15°**

15° Elbow  
Codo 15°  
Bogen 15°

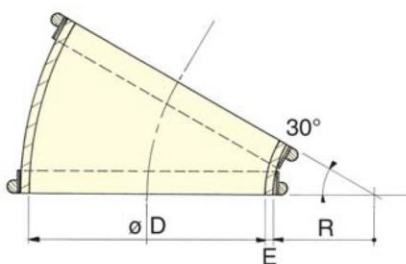


Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
D	3									
	4									
	5	139	155							
	6			165	189	214	250	268	318	348
	8			185	210	246	264	314	346	398
R	138	138	138	157	157	157	157	157	157	157
E	5	5	6	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8

**EC30**

**COUDE 30°**

30° Elbow  
Codo 30°  
Bogen 30°



Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
D	3									
	4									
	5	139	155							
	6			165	189	214	250	268	318	348
	8			185	210	246	264	314	346	398
R	77	77	77	83	83	83	83	83	83	83
E	5	5	6	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8



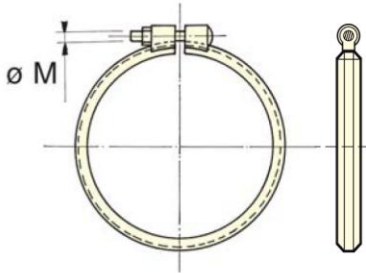
# ACCESSOIRES DE TUYAUTERIE ET DE RACCORDEMENT

PIPE AND CONNECTION ACCESSORIES - ACCESORIOS DE TUBERÍA Y DE CONEXIÓN  
ROHRLEITUNGZUBEHÖR UND VERBINDUNGEN

**COL**

**COLLIER A BOULON AUTOBLOQUANT**

Collar with self-locking bolt  
Collar de perno autoblocante  
Rohrschelle mit selbstsperrenden Bolzen

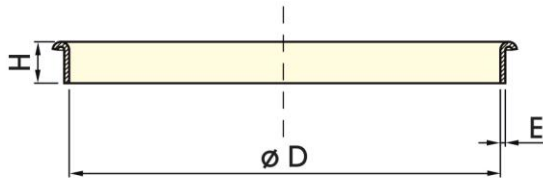


Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
Ø M	M8	M8	M8	M8	M8	M8	M8	M8	M8	M8

**COR**

**COLLERETTE**

Flange  
Collarin  
Flansch

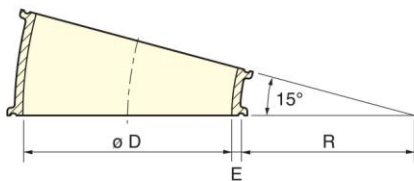


Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
D	146	161	172	196	220	255	274	325	356	407
H	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25
E	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3

**EC15**

**COUDE 15°  
ÉTANCHE - RESISTANT À L'ABRASION**

15° Elbow, dustproof, abrasion resistant  
Codo 15°, hermetico, resistente a la abrasión  
15° staubdichter abriebfester Bogen

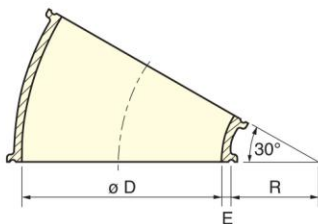


Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
D	5	-	-							
	6			189	214	250				
	7						264	314	-	-
R				157	157	157	157	157	-	-
E	-	-	-	6	6	6	7	7	-	-

**EC30**

**COUDE 30°  
ÉTANCHE - RESISTANT À L'ABRASION**

30° Elbow, dustproof, abrasion resistant  
Codo 30°, hermetico, resistente a la abrasión  
30° staubdichter abriebfester Bogen



Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
D	5	-	-							
	6			189	214	250				
	7						264	314	-	-
R	-	-	-	83	83	83	83	83	-	-
E	-	-	-	6	6	6	7	7	-	-

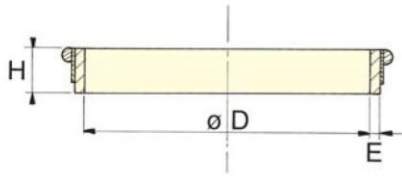
# ACCESSOIRES DE TUYAUTERIE ET DE RACCORDEMENT

PIPE AND CONNECTION ACCESSORIES - ACCESORIOS DE TUBERÍA Y DE CONEXIÓN  
ROHRLEITUNGZUBEHÖR UND VERBINDUNGEN

**EDE**

**ELEMENT DROIT EPAIS**

Heavy weight flanged end connector  
Tubo recto grueso  
Verstärktes Anschweißende



$\varnothing$ tube ext. $\varnothing$ outside pipe $\varnothing$ exterior del tubo Rohr Aussen $\varnothing$	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
<b>D</b>	139	155	165	189	214	250	268	318	348	402
<b>H</b>	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
<b>E</b>	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6

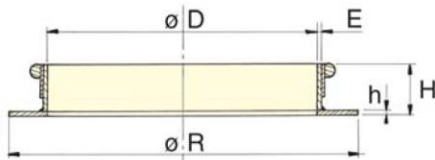
**RB**

**RACCORD A BRIDE**

Connection with flange  
Conexión de brida  
Flanschverbindung

■ **Bride non percée**

■ Undrilled flange ■ Brida no perforada ■ Ungelochter Flansch



$\varnothing$ tube ext. $\varnothing$ outside pipe $\varnothing$ exterior del tubo Rohr Aussen $\varnothing$	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
<b>D</b>	146	161	172	196	220	255	274	325	356	407
<b>H</b>	33	33	33	34	34	34	34	34	35	35
<b>h</b>	3	3	3	4	4	4	4	4	5	5
<b>E</b>	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
<b>R</b>	206	221	232	255	279	334	353	404	435	486

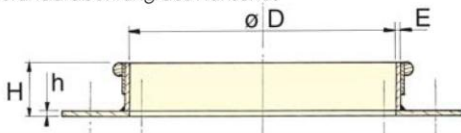
**PE**

**PLAQUE D'ENTREE**

Inlet plate  
Placa de entrada  
Deckplatte

■ **Avec perçage standard cadre**

■ With standard frame drilling ■ Con perforación estándar en el marco  
■ Mit Standardbohrung des Flansches

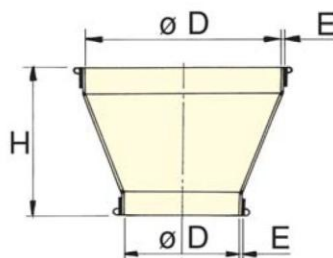


$\varnothing$ tube ext. $\varnothing$ outside pipe $\varnothing$ exterior del tubo Rohr Aussen $\varnothing$	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
<b>D</b>	139	155	165	189	214	250	268	318	348	402
<b>H</b>	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34
<b>h</b>	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
<b>E</b>	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6

**RC**

**REDUCTION A COLLERETTES**

Reducer with flange  
Reducción de collarín  
Reduzierstück mit Bördel



$\varnothing$ tube ext. $\varnothing$ outside pipe $\varnothing$ exterior del tubo Rohr Aussen $\varnothing$	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
<b>H</b>	145									
	160	80								
	171	94	74							
	195	124	104	90						
	219	152	133	119	80					
	254	195	176	162	132	103				
	273	218	199	185	155	126	84			
	324		261	248	218	187	146	122		
	355			286	256	227	184	161	99	
	406				318	289	246	243	160	122
<b>D</b>	139	155	165	189	214	250	268	318	348	402
<b>E</b>	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4

# ACCESSOIRES DE TUYAUTERIE ET DE RACCORDEMENT

PIPE AND CONNECTION ACCESSORIES - ACCESORIOS DE TUBERÍA Y DE CONEXIÓN  
ROHRLEITUNGSZUBEHÖR UND VERBINDUNGEN

**TD** **TREMIE DROITE STANDARD**  
Standard straight hopper  
Tolva recta estándar  
Übergangsstück

- Avec perçage standard cadre
- With standard frame drilling
- Con perforación estándar en el marco
- Mit Standardbohrung des Flansches

Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
<b>D</b>	139	155	165	189	214	250	268	318	348	402
Ø 150	90	100	100							
Ø 200	100	100	100	110	120	130				
<b>H</b> Ø 250		110	110	110	130	130	120			
Ø 300				130	130	130	140	155		
Ø 350						150	140	155	180	
Ø 400								180	180	205
<b>E</b>	3	3	3	4	4	4	4	4	5	5

**TH** **TREMIE DROITE HAUTE**  
Tall straight hopper  
Tolva recta alta  
Hohes Übergangsstück

- Avec perçage standard cadre
- With standard frame drilling
- Con perforación estándar en el marco
- Mit Standardbohrung des Flansches

Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
<b>D</b>	139	155	165	189	214	250	268	318	348	402
Ø 150	150									
Ø 200		200	200	200	200					
<b>H</b> Ø 250				250	250	250				
Ø 300						300	300	300		
Ø 350							350	350	350	
Ø 400									400	400
<b>E</b>	3	3	3	4	4	4	4	4	5	5

**TI** **TREMIE INCLINEE 45°**  
45° inclined hopper  
Tolva inclinada 45°  
Schräger Übergangsstück 45°

- Avec perçage standard cadre
- With standard frame drilling
- Con perforación estándar en el marco
- Mit Standardbohrung des Flansches

Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
<b>D</b>	139	155	165	189	214	250	268	318	348	402
Ø 150	70	90								
Ø 200	85	90	100	110	120	130				
<b>H</b> Ø 250				110	120	130				
Ø 300						130	145	155		
Ø 350						145	145	155	180	
Ø 400									180	205
<b>E</b>	3	3	3	4	4	4	4	4	5	5

**PERÇAGE STANDARD CADRE**  
Standard frame drilling - Perforación estándar en el marco  
Standardbohrung der Flansche

Ø	150	200	250	300	350	400
<b>D</b>	151 x 151	201 x 201	251 x 251	301 x 301	351 x 351	401 x 401
<b>P</b>	216 x 216	266 x 266	316 x 316	390 x 390	440 x 440	490 x 490
<b>A</b>	95 x 95	140 x 140	190 x 190	220 x 220	280 x 280	320 x 320
<b>B</b>	186 x 186	236 x 236	286 x 286	350 x 350	400 x 400	450 x 450
<b>N</b>	8	8	12	12	12	12
<b>ø F</b>	9	9	9	11	11	11



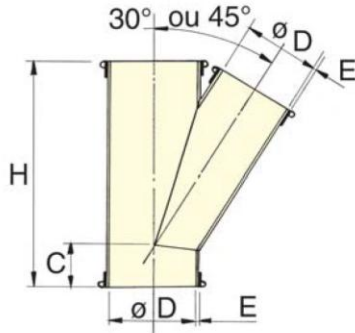
# ACCESSOIRES DE DÉRIVATION ET BOITE DE CHUTE

JUNCTION AND DROP BOX ACCESSORIES

ACCESORIOS DE DERIVACIÓN Y CAJA DE CAÍDA - ABZWEIGUNGEN UND FALLSCHACHT

**CDA**

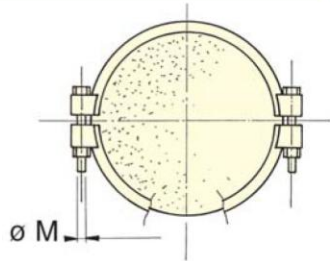
**CONDUIT DOUBLE ASYMETRIQUE 30 ou 45°**  
 30° or 45° asymmetrical double pipe  
 Conduto doble asimétrico 30° ó 45°  
 Abzweigstück 30° oder 45°



Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
<b>D</b>	139	154	165	187	211	246	265	316	347	398
<b>H 45°</b>	330	355	370	405	440	490	520	590	635	710
<b>H 30°</b>	420	450	470	525	570	636	675	770	831	917
<b>C 45°</b>	78	83	85	90	95	100	105	115	120	130
<b>C 30°</b>	70	72	73	75	82	86	87	94	96	100
<b>E</b>	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4

**DO**

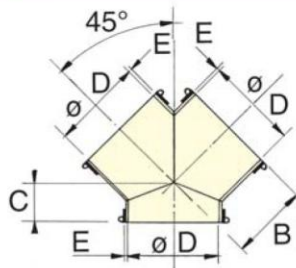
**DISQUE OBTURATEUR**  
 Closing disk  
 Disco obturador  
 Verschlusscheibe



Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
<b>Ø M</b>	M8	M8	M8	M8	M8	M8	M8	M8	M8	M8

**CDS**

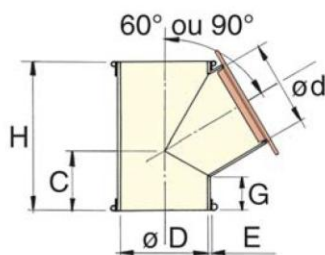
**CONDUIT DOUBLE SYMETRIQUE 45°**  
 45° symmetrical double pipe  
 Conduto doble simétrico 45°  
 Symmetrisches Abzweigstück 45°



Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
<b>D</b>	139	154	165	187	211	246	265	316	347	398
<b>B</b>	152	160	165	175	190	205	215	240	259	285
<b>C</b>	80	84	85	90	96	103	107	118	124	136
<b>E</b>	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4

**CAR**

**CONDUIT A REGARD 60° ou 90°**  
 60° or 90° pipe with inspection port  
 Conduto con registro de abertura 60° ó 90°  
 Revisionschacht 60° oder 90°



Ø tube ext. Ø outside pipe Ø exterior del tubo Rohr Aussen Ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
<b>D</b>	139	154	165	187	211	246	267	316	345	396
<b>d</b>	120	120	120	150	150	150	150	150	150	150
<b>H 60°</b>	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250
<b>H 90°</b>	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250
<b>G 60°</b>	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
<b>C 90°</b>	125	125	125	125	125	125	125	125	125	125
<b>E</b>	3	3	3	4	4	4	4	4	5	5

# ACCESSOIRES DE DÉRIVATION ET BOITE DE CHUTE

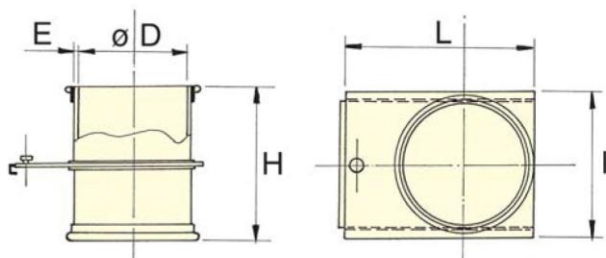
JUNCTION AND DROP BOX ACCESSORIES

ACCESORIOS DE DERIVACIÓN Y CAJA DE CAÍDA - ABZWEIGUNGEN UND FALLSCHACHT

**CAT**

## CONDUIT A TIRETTE

Pipe with slidevalve  
Conducto con guillotina  
Querschieber

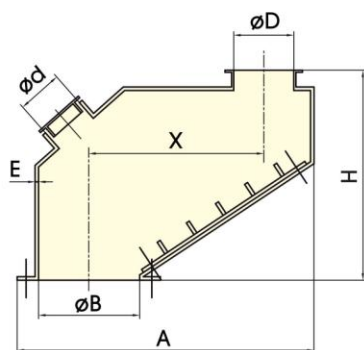


ø tube ext. ø outside pipe ø exterior del tubo Rohr Aussen ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
<b>D</b>	139	154	165	189	213	246	267	316	347	398
<b>H</b>	200	200	250	250	250	250	250	250	250	250
<b>L</b>	237	260	276	312	330	365	400	460	505	575
<b>I</b>	180	195	206	230	264	299	318	369	400	451
<b>E</b>	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4

**BOC**

## BOITE DE CHUTE AUTONETTOYANTE

Self-cleaning drop box  
Caja de caída autolimpiante  
Selbstreinigender Fallschacht



ø tube ext. ø outside pipe ø exterior del tubo Rohr Aussen ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
<b>D</b>	139	154	165	188	212	247	266	317	348	399
<b>H</b>	284	261	280	319	389	379	403	474	509	594
<b>d</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
<b>A</b>	366	363	422	434	507	579	587	732	802	886
<b>B</b>	150	200	200	200	200	250	300	350	350	400
<b>E</b>	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4
<b>X</b>	172,5	137	189	183	245	282	238	337	394	424

- Avec perçage standard cadre
- With standard frame drilling
- Con perforación estándar en el marco
- Mit Standardbohrung des Flansches

## REGARDS

Inspection ports  
Registros de abertura  
Revisionsverschlüsse

ø tube ext. ø outside pipe ø exterior del tubo Rohr Aussen ø	145	160	171	195	219	254	273	324	355	406
---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

### BOUCHON DE VISITE METALLIQUE

METALLIC INSPECTION COVER  
TAPÓN DE VISITA METÁLICO  
REVISIONSVERSCHLUSS AUS METALL.

Référence  
Reference  
Referenz  
**BM**

ø150



Réf.

**BM 150 0 4** Galva/Galvanized steel/Acero galvanizado/Galvanisch verzinkter Stahl  
**BM 150 0 5** Inox / Stainless steel / Acero inoxidable / Edelstahl

### REGARD OUVRANT PLEXI

PLEXIGLAS OPENING INSPECTION PORT  
REGISTRO DE ABERTURA DE PLEXIGLAS / AUFKLABBARER  
REVISIONSVERSCHLUSS MIT SCHAUGLAS AUS PLEXIGLAS.

Référence  
Reference  
Referenz  
**RO**

ø150



Réf.

**RO 150 0 4** Galva/Galvanized steel/Acero galvanizado/Galvanisch verzinkter Stahl  
**RO 150 0 5** Inox / Stainless steel / Acero inoxidable / Edelstahl

### REGARD ÉTANCHE À POSER SUR TUBE

DUSTPROOF INSPECTION PORT TO BE INSTALLED ON TUBE  
REGISTRO DE ABERTURA HERMÉTICO PARA INSTALAR EN TUBO  
STAUBDICHTES REINIGUNGSRÖHR

Référence  
Reference  
Referenz  
**PM**

150x150



ø195  
219  
254  
273  
324

Réf.

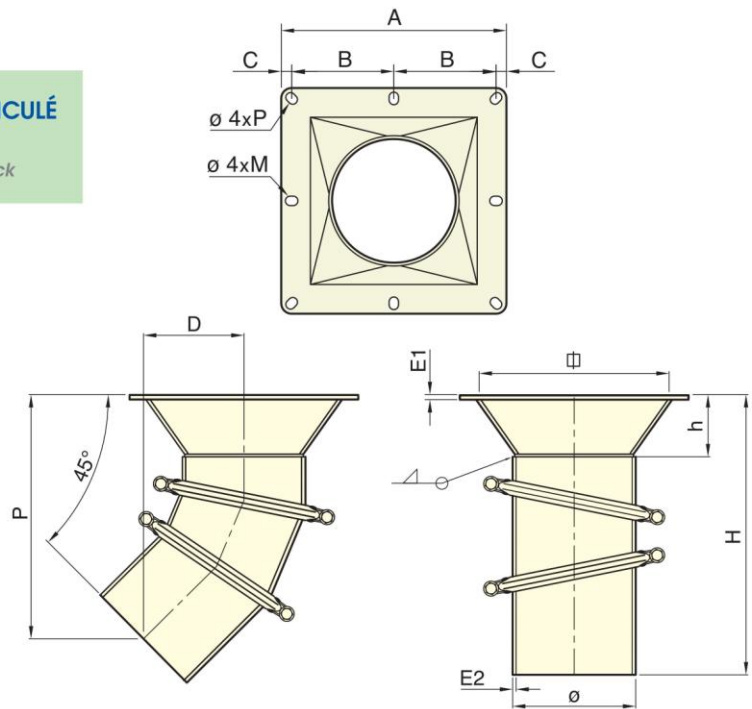
**PM 150...0 1** Acier peint/Steel metal with primer protection/Acero pintado / Grundierter Stahl  
**PM 150...0 5** Inox / Stainless steel / Acero inoxidable / Edelstahl  
**PM 150...0 4** Galva/Galvanized steel/Acero galvanizado/Galvanisch verzinkter Stahl



**RDCA**

**RÉDUCTION DROITE AVEC COUDE ARTICULÉ**

*Straight reducer with articulated elbow*  
*Reducción recta con codo articulado*  
*Gerades Reduzierstück mit gelenkigem Kniestück*

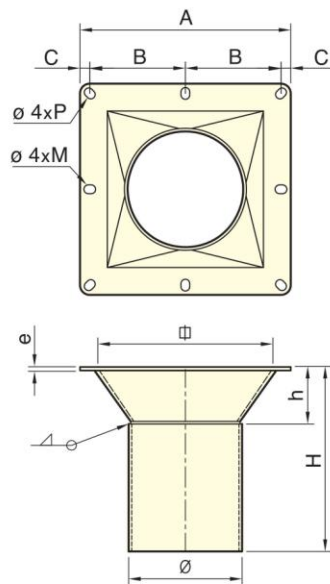


TYPE	ø	□	H	h	E1	E2	D	P	A	B	C	ø 4 x M	ø 4 x P
125x160	125	160	260	55	2,0	2,0	95	225	216	196	10	-	9x12
160x160	160	160	280	50	2,0	2,5	95	232	216	196	10	-	9x12
200x200	200	200	350	85	2,5	2,5	140	310	260	2x116	14	9x12	11x17

**RDML**

**RÉDUCTION DROITE À MANCHETTE LISSE**

*Straight reducer with smooth sleeve*  
*Reducción recta con manguito liso*  
*Gerades Reduzierstück mit geradem Rohr*



TYPE	ø	□	H	h	e	A	B	C	ø 4 x M	ø 4 x P
125x160	125	160	200	55	2,0	216	196	10	-	9x12
160x160	160	160	200	50	2,0	216	196	10	-	9x12
200x200	200	200	200	85	2,5	260	2x116	14	9x12	11x17



## 2D symétrique étanche - 45° - 60°.

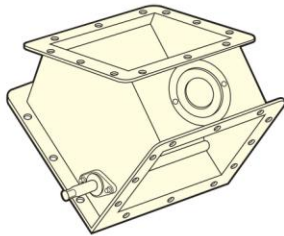
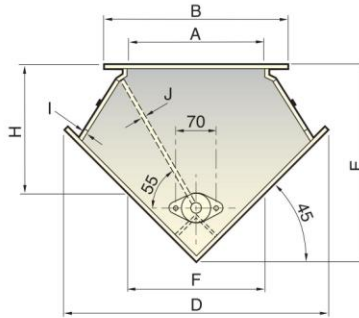
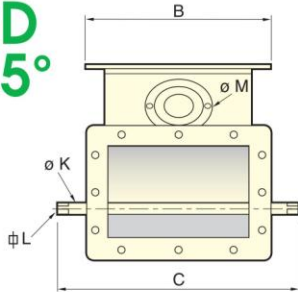
45° - 60° - Dustproof symmetrical 2 way or 3 way.

2 direcciones simétrica hermética - 45° - 60°.

Staubdichter symmetrischer 2-Wege Klappkasten 45° oder 60°.

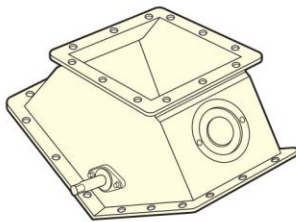
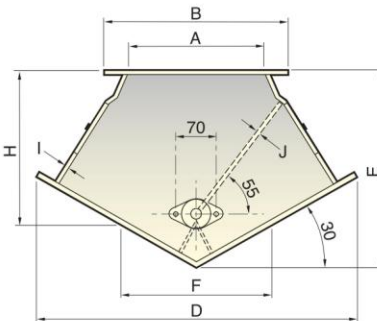
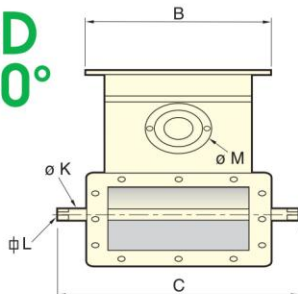


**2D  
45°**



□mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	H mm	I mm	J mm	K mm	L mm	M mm
150	155	216	312	306	207	153	131	3	8	20	17	100
200	200	266	362	376	291	188	197	3	8	20	17	100
250	250	316	412	448	337	224	225	4	8	20	17	100
300	300	390	462	552	403	276	265	4	8	20	17	100
350	350	440	512	622	457	316	302	5	8	20	17	150
400	400	490	600	694	499	347	326	5	8	30	22	150
450	450	540	650	764	547	382	356	5	8	30	22	150

**2D  
60°**

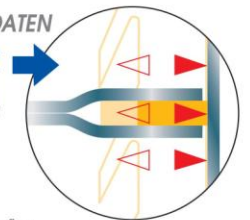


□mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	H mm	I mm	J mm	K mm	L mm	M mm
150	155	216	312	374	240	187	186	3	8	20	17	100
200	200	266	362	461	291	231	225	3	8	20	17	100
250	250	316	412	548	337	274	258	4	8	20	17	100
300	300	390	462	676	403	338	306	4	8	20	17	100
350	350	440	512	762	457	381	347	5	8	20	17	150
400	400	490	600	849	499	425	377	5	8	30	22	150
450	450	540	650	936	547	468	412	5	8	30	22	150

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL DATA - CARACTERISTICAS TECNICAS - TECHNISCHE KENNDATEN

- **Axe monté sur roulements à billes**  
Axle installed on ball bearing  
Eje instalado sobre rodamientos  
Die Welle wird auf Kugellagern montiert
- **Bouchon de visite : acier galvanisé**  
Galvanized steel inspection cover  
Tapón de visita : acero galvanizado  
Inspektionsdeckel aus verzinktem Stahlblech.

- **Volet démontable avec étanchéité à pression constante par joint dynamique haute résistance**  
Flap that can be dismantled with permanent pressure dustproofness by high resistance dynamic gasket  
Válvula desmontable con hermeticidad a presión constante con junta dinámica de alta resistencia  
Die Klappe kann mit gleichmäßiger Druckdichtigkeit durch hochbeständige Bewegungdichtung ausgebaut werden
- **Finition standard : peinture monocouche RAL 7032**  
Standard finish : one-coat paint RAL 7032  
Ultimo toque : pintura monocapa RAL 7032  
Standardausführung : einschichtige Grundierung RAL 7032



**Options - Options - Opciones - Option : Métallisation - Version tout inox - Volet antiabrasion - Metallization - Solid stainless steel version - anti-abrasion flap**  
Metalización - Versión todo de inox - Válvula antiabrasión - Metallüberzug - Komplett in Edelstahl - Abriebfeste Klappe.



# BOÎTE ÉTANCHE

Dustproof distributor - Caja hermética - Staubdichter Klappkasten



## 2D asymétrique étanche - 45° - 60°.

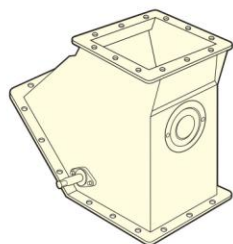
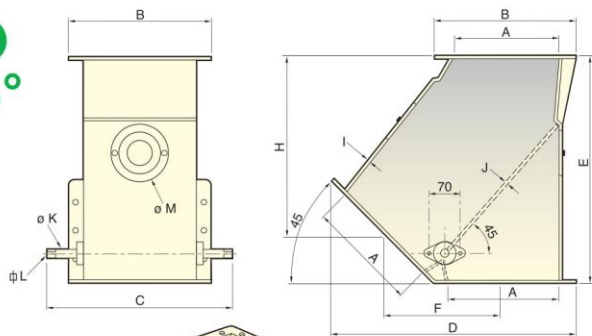
45° - 60° - dustproof asymmetrical 2 way or 3 way.

2 direcciones asimétrica hermética - 45° - 60°.

Staubdichter asymmetrischer 2-Wege Klappkasten 45° oder 60°.

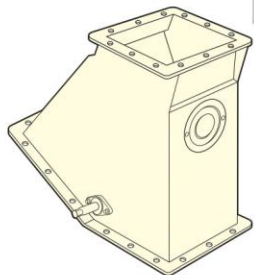
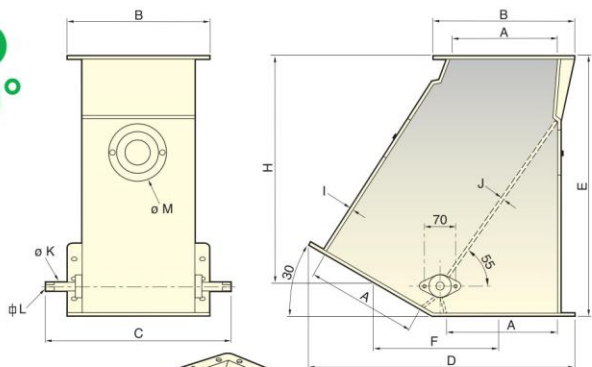


### 2D 45°



□ mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	H mm	I mm	J mm	K mm	L mm	M mm
150	155	216	312	369	325	185	249	3	8	20	17	100
200	200	266	362	459	400	227	306	3	8	20	17	100
250	250	316	412	540	500	270	389	4	8	20	17	100
300	300	390	462	666	550	333	413	4	8	20	17	100
350	350	440	512	751	650	376	495	5	8	20	17	150
400	400	490	600	837	750	419	577	5	8	30	22	150
450	450	540	650	922	820	461	630	5	8	30	22	150

### 2D 60°



□ mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	H mm	I mm	J mm	K mm	L mm	M mm
150	155	216	312	403	375	202	326	3	8	20	17	100
200	200	266	362	497	500	249	434	3	8	20	17	100
250	250	316	412	590	580	295	501	4	8	20	17	100
300	300	390	462	728	700	364	603	4	8	20	17	100
350	350	440	512	821	790	411	680	5	8	20	17	150
400	400	490	600	915	860	458	738	5	8	30	22	150
450	450	540	650	1008	940	504	805	5	8	30	22	150

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL DATA - CARACTERISTICAS TECNICAS - TECHNISCHE KENNDATEN

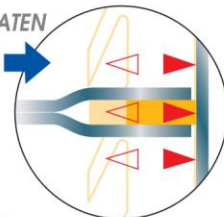
■ **Axe monté sur roulements à billes**  
Axle installed on ball bearing  
Eje instalado sobre rodamientos  
Die Welle wird auf Kugellagern montiert

■ **Bouchon de visite : acier galvanisé**  
Galvanized steel inspection cover  
Tapón de visita : acero galvanizado  
Inspektionsdeckel aus verzinktem Stahlblech.

■ **Volet démontable avec étanchéité à pression constante par joint dynamique haute résistance**  
Flap that can be dismantled with permanent pressure dustproofness by high resistance dynamic gasket  
Válvula desmontable con hermeticidad a presión constante con junta dinámica de alta resistencia  
Die Klappe kann mit gleichmäßiger Druckdichtigkeit durch hochbeständige Bewegungsdichtung ausgebaut werden

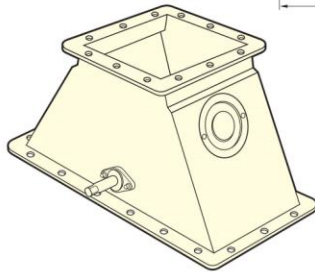
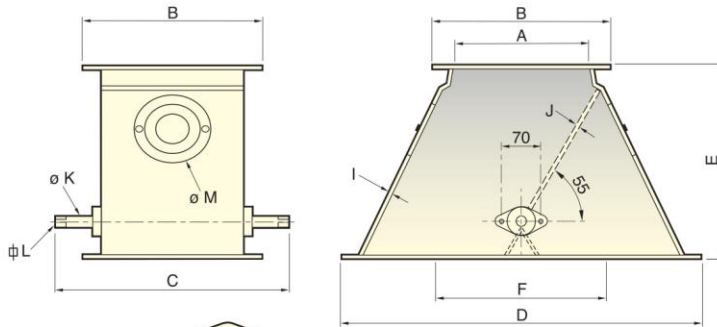
■ **Finition standard : peinture monocouche RAL 7032**  
Standard finish : one-coat paint RAL 7032  
Ultimo toque : pintura monocapa RAL 7032  
Standardausführung : einschichtige Grundierung RAL 7032

**Options - Options - Opciones - Option : Métallisation - Version tout inox - Volet antiabrasion - Metallization - Solid stainless steel version - anti-abrasion flap**  
Metalización - Versión todo de inox - Válvula antiabrasión - Metallüberzug - Komplett in Edelstahl - Abriebfeste Klappe.





**Boîte 2D plate étanche.**  
*Dustproof flat 2 way or 3 way distributor.*  
**Caja 2 direcciones plana hermética.**  
*Staubdichter flacher 2-Wege Klappkasten.*

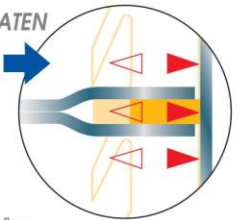


□mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	I mm	J mm	K mm	L mm	M mm
150	155	216	312	432	207	216	3	8	20	17	100
200	200	266	362	532	291	266	3	8	20	17	100
250	250	316	412	632	337	316	4	8	20	17	100
300	300	390	462	780	403	390	4	8	20	17	100
350	350	440	512	880	457	440	5	8	20	17	150
400	400	490	600	980	499	490	5	8	30	22	150
450	450	540	650	1080	547	540	5	8	30	22	150

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL DATA - CARACTERISTICAS TECNICAS - TECHNISCHE KENNDATEN**

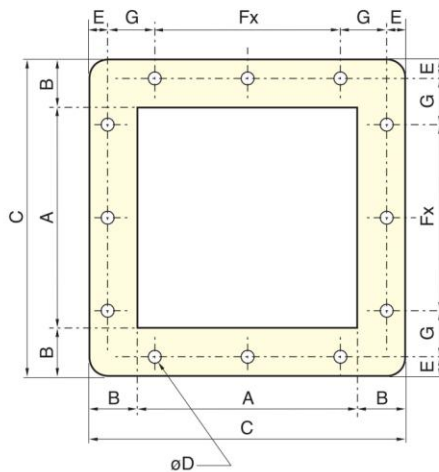
- **Axe monté sur roulements à billes**  
*Axle installed on ball bearing*  
Eje instalado sobre rodamientos  
Die Welle wird auf Kugellagern montiert
- **Bouchon de visite : acier galvanisé**  
*Galvanized steel inspection cover*  
Tapón de visita : acero galvanizado  
Inspektionsdeckel aus verzinktem Stahlblech.

- **Volet démontable avec étanchéité à pression constante par joint dynamique haute résistance**  
*Flap that can be dismantled with permanent pressure dustproofness by high resistance dynamic gasket*  
Válvula desmontable con hermeticidad a presión constante con junta dinámica de alta resistencia  
Die Klappe kann mit gleichmäßiger Druckdichtigkeit durch hochbeständige Bewegungsdichtung ausgebaut werden
- **Finition standard : peinture monocouche RAL 7032**  
*Standard finish : one-coat paint RAL 7032*  
Ultimo toque : pintura monocapa RAL 7032  
Standardausführung : einschichtige Grundierung RAL 7032



**Options - Options - Opciones - Option : Métallisation - Version tout inox - Volet antiabrasion - Metallization - Solid stainless steel version - anti-abrasion flap**  
Metallización - Versión todo de inox - Válvula antiabrasión - Metallüberzug - Komplett in Edelstahl - Abriebfeste Klappe.

**Cadres. Frames. Marcos. Flansche.**



□mm	A mm	B mm	C mm	∅D mm	E mm	F mm	G mm
150	150	33	216	9	15	95	45,5
200	200		266			140	48
250	250		316			2x95	48
300	300	45	390	11	20	2x110	65
350	350		440			2x140	60
400	400		490			2x160	65
450	450		540			2x180	70

# BOÎTE ÉTANCHE

Dustproof distributor - Caja hermetica - Staubdichter Klappkasten



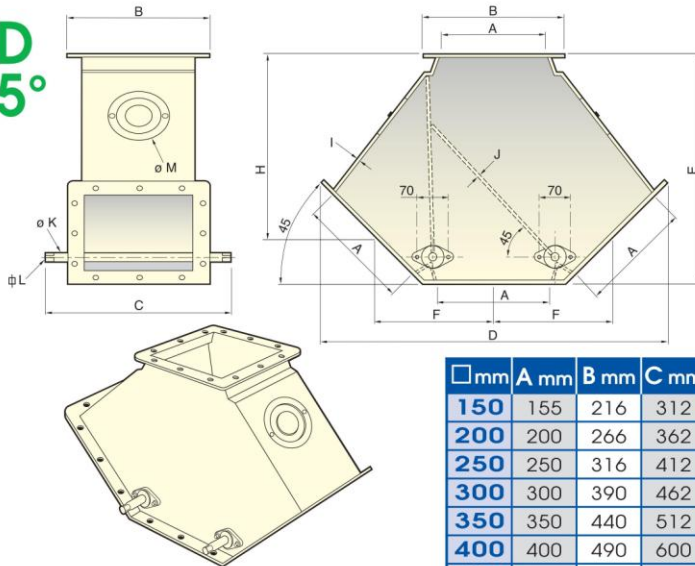
## 3D symétrique étanche - 45° - 60°.

45° - 60° dustproof symmetrical three-ways.

3 direcciones simétrica hermética - 45° - 60°.

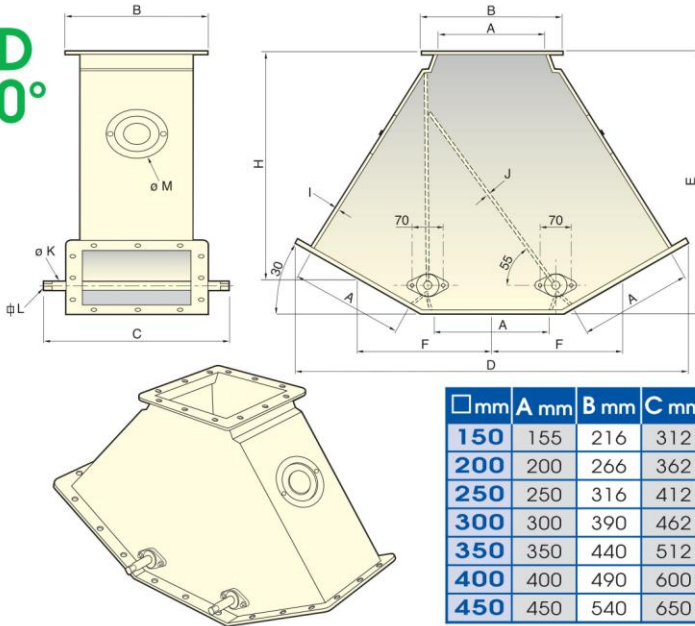
Staubdichter symmetrischer 3-Wege Klappkasten 45° oder 60°.

### 3D 45°



□ mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	H mm	I mm	J mm	K mm	L mm	M mm
150	155	216	312	522	325	185	249	3	8	20	17	100
200	200	266	362	642	400	227	306	3	8	20	17	100
250	250	316	412	764	500	270	389	4	8	20	17	100
300	300	390	462	942	550	330	413	4	8	20	17	100
350	350	440	512	1062	650	376	495	5	8	20	17	150
400	400	490	600	1184	750	419	577	5	8	30	22	150
450	450	540	650	1304	820	461	630	5	8	30	22	150

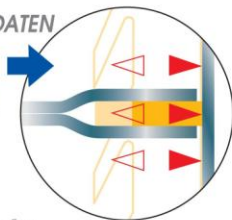
### 3D 60°



□ mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	H mm	I mm	J mm	K mm	L mm	M mm
150	155	216	312	590	380	202	326	3	8	20	17	100
200	200	266	362	728	500	249	434	3	8	20	17	100
250	250	316	412	864	580	295	501	4	8	20	17	100
300	300	390	462	1066	700	364	603	4	8	20	17	100
350	350	440	512	1202	790	411	680	5	8	20	17	150
400	400	490	600	1340	860	458	738	5	8	30	22	150
450	450	540	650	1476	940	504	805	5	8	30	22	150

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL DATA - CARACTERISTICAS TECNICAS - TECHNISCHE KENN DATEN

- **Axe monté sur roulements à billes**  
Axle installed on ball bearing  
Eje instalado sobre rodamientos  
Die Welle wird auf Kugellagern montiert
- **Volet démontable avec étanchéité à pression constante par joint dynamique haute résistance**  
Flap that can be dismantled with permanent pressure dustproofness by high resistance dynamic gasket  
Válvula desmontable con hermeticidad a presión constante con junta dinámica de alta resistencia  
Die Klappe kann mit gleichmäßiger Druckdichtigkeit durch hochbeständige Bewegungsdichtung ausgebaut werden
- **Bouchon de visite : acier galvanisé**  
Galvanized steel inspection cover  
Tapón de visita : acero galvanizado  
Inspektionsdeckel aus verzinktem Stahlblech.
- **Finition standard : peinture monocouche RAL 7032**  
Standard finish : one-coat paint RAL 7032  
Ultimo toque : pintura monocapa RAL 7032  
Standardausführung : einschichtige Grundierung RAL 7032



**Options - Options - Opciones - Option : Métallisation - Version tout inox - Volet antiabrasion - Metallization - Solid stainless steel version - anti-abrasion flap**  
Metallización - Versión todo de inox - Válvula antiabrasión - Metallüberzug - Komplett in Edelstahl - Abriebfeste Klappe.



# BOÎTE A AUGET

Dustproof distributor with rocking trough - Caja con cubeta basculante

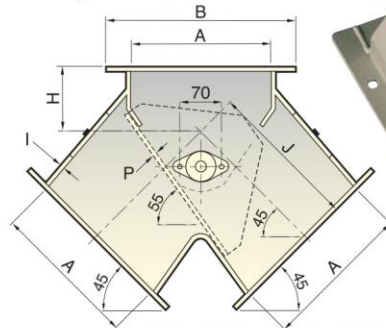
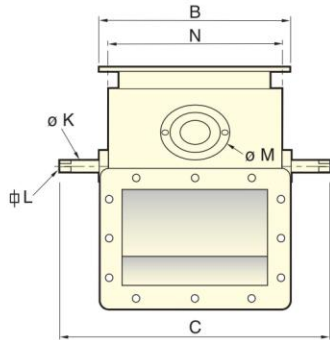
Klappkasten mit schwingender Klappe

## Boîte 2D symétrique - 45°.

45° - symmetrical two-way distributor.

2D simétrica - 45°.

Staubdichter symmetrischer 2-Wege Klappkasten 45°.



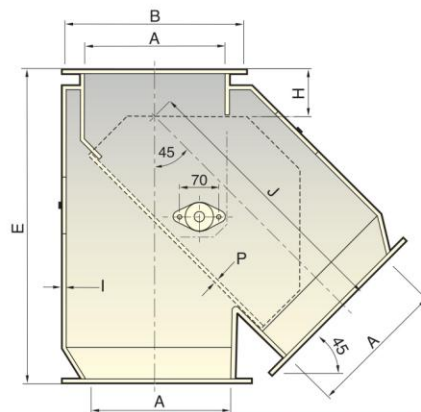
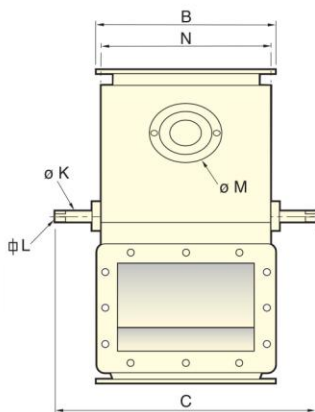
□ mm	A mm	B mm	C mm	H mm	I mm	J mm	K mm	L mm	M mm	N mm	P mm
250	250	316	464	120	4	260	20	17	100	304	5
300	300	390	514	130	4	290	20	17	100	354	5
350	350	440	564	135	4	340	20	17	150	404	6
400	400	490	618	150	4	360	30	22	150	458	6

## Boîte 2D asymétrique - 45°.

45° - asymmetrical two-way distributor.

2D asimétrica - 45°.

Staubdichter asymmetrischer 2-Wege Klappkasten 45°.



□ mm	A mm	B mm	C mm	E mm	H mm	I mm	J mm	K mm	L mm	M mm	N mm	P mm
250	250	316	464	550	100	4	470	20	17	100	304	5
300	300	390	514	630	110	4	540	20	17	100	354	5
350	350	440	564	720	120	4	600	20	17	150	404	6
400	400	490	618	800	140	4	660	30	22	150	458	6

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL DATA - CARACTERISTICAS TECNICAS - TECHNISCHE KENNDATEN

■ **Axe monté sur roulements à billes**

Ball bearing axle  
Eje sobre rodamientos  
Die Welle wird auf Kugellagern montiert.

■ **Bouchon de visite : acier galvanisé**

Inspection cap : galvanised steel  
Tapón de visita : acero galvanizado  
Inspektionsdeckel aus verzinktem Stahlblech.

■ **Auget basculant à forte épaisseur**

Tilting hopper of great thickness  
Canaleja basculante de gran espesor  
Kippende Schaukel mit grosser Dicke.

■ **Finition standard : peinture monocouche RAL 7032**

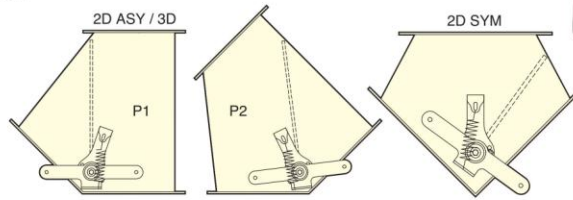
Standard finish : one-coat paint RAL 7032  
Ultimo toque : pintura monocapa RAL 7032  
Standardmässig grundiert RAL 7032

**Options - Options - Opciones - Optionen : Métallisation - Version tout inox - Volet antiabrasion - Metallization - Solid stainless steel version - anti-abrasion flap**  
Metalización - Versión todo de inox - Válvula antiabrasión - Metalisation - Komplett in Edelstahl - Klappe aus verschleissfestem Stahl.



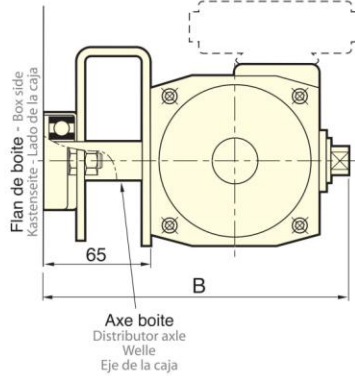
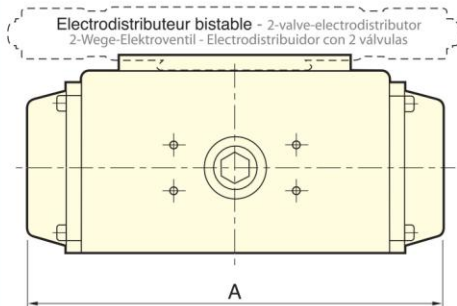
## Commande manuelle à ressort

Manual control with spring - Mando manual con muelle  
Handbetätigter Federantrieb.



## Commande pneumatique 90° ou 180°

90° or 180° pneumatic control - Mando neumático 90° o 180°  
90° oder 180° pneumatischer Antrieb.



□	TYPE	A mm	B mm	Nm (5,5 bar)
250	200 DA	210,5	187	64
300	250 DA	247,5	200	101
350	300 DA	268,5	212	146
400	350 DA	315	240	236
450	400 DA	345	261	305

## Electrodistributeur bistable - 2-valve-electrodistributeur - Electro-distribuidor con 2 válvulas - 2-Wege-Elektroventil.

Plan de pose NAMUR - NAMUR installation sketch - Instrucciones de montaje NAMUR - NAMUR Installationszeichnung.

Tension standard 48V 50/60Hz - Standard voltage 48V 50/60Hz - Tensión estándar 48V 50/60Hz - Standardspannung 48V 50/60Hz.

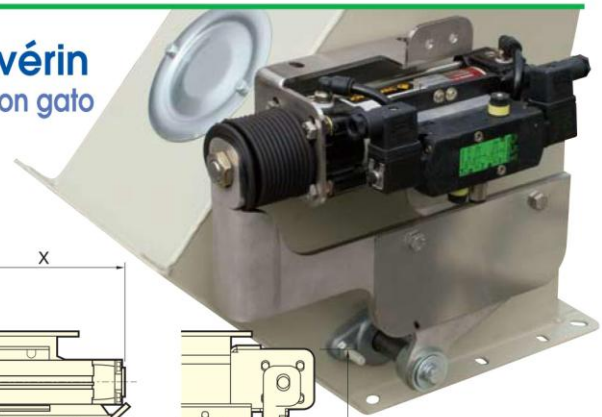
Autre tension sur demande - Other voltage upon request - Otra tensión : a petición - Andere Spannungen auf Wunsch.

Alimentation air tube rislan D6/8, pression 5,5 bar - Air intake rislan tube D6/8, pressure 5,5 bar

Alimentación de aire con tubo de rislan D6/8, presión 5,5 bar - Druckluftanschluss Rislan-Schlauch D6/8, Druck 5,5 bar

## Commande pneumatique linéaire par vérin

Pneumatic control with cylinder - Mando neumático lineal con gato  
linearer pneumatischer Antrieb durch Zylinder.



Vérin/Cylinder/Gato/Zylinder						
TYPE	C	L	X	Y	Z	H
B2D ASY C 150	∅ 50x100	285	140	115	220	
B2D ASY C 200	∅ 50x100	285	140	115	220	
B2D ASY C 250	∅ 50x100	285	140	115	220	
B2D ASY C 300	∅ 63x100	330	110	115	230	
B2D ASY C 350	∅ 80x100	355	100	125	240	
B2D ASY C 400	∅ 100x100	380	90	150	260	
B2D ASY C 450	∅ 100x100	410	60	150	260	
B2D SYM C 150	∅ 50x160	220	265	115	220	
B2D SYM C 200	∅ 50x160	220	265	115	220	
B2D SYM C 250	∅ 50x160	220	265	115	220	
B2D SYM C 300	∅ 63x160	220	280	115	245	
B2D SYM C 350	∅ 80x160	225	290	125	280	
B2D SYM C 400	∅ 100x160	260	270	150	300	
B2D SYM C 450	∅ 100x160	260	270	150	300	

